

Curriculum vitae

Informații personale

Prenume, Nume	Mihaela Aanei
Adresă	Str. Bistrița, nr. 10, bl. A7, sc. A, ap. 18 Iași, România
Telefon	0754042889
E-mail	mihaela.mihu4@gmail.com
Naționalitate	Română
Data nașterii	2.11.1989
Sexul	Femeiesc

Experiența profesională

2016 - : Centrul Cultural German Iași

- Profesor de Limba germană

2013 - : Universitatea Alexandru Ioan Cuza Iași

- Cursuri practice de Limba Germană (nivel începător, mediu, avansat) – Facultatea de Litere
- Cursuri de Traductologie: Traduceri literare (sem. II, 2013/2014), Traduceri computerizate (sem. II, 2016/2017) – Facultatea de Litere
- Cursuri și seminarii de Limba Germană (nivel începător, mediu) – Facultatea de Matematică, Facultatea de Istorie

2011-2012 : Liceul de Informatică "Grigore Moisil" Iași

- Profesor de Limba germană

Educație și formare

2013-2016: Studii doctorale în cadrul Școlii Doctorale de Studii Filologice – Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" Iași, Facultatea de Litere, specializarea Germanistică

2011-2013 : Studii de masterat – Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" Iași, Facultatea de Litere, specializarea Cultură și civilizație germană în context european

2008-2011: Studii de licență – Universitatea “Al.I.Cuza” Iași, Facultatea de Litere , specializarea Limbi și literaturi (Română-Germană)

Formare profesională

8 noiembrie 2016: susținerea publică a tezei de doctorat intitulată *Paul Celan. Die Anziehungskraft einer dichterischen Figur und ihre fiktionalen Alter Egos*, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, coordonator științific: Prof. dr. Andrei Corbea-Hoișie. Titlul de doctor a fost conferit prin Ordinul MECS nr. 3148 din 30 ianuarie 2017.

30.-31.10.2015: contribuție la Conferința internațională „Narrative der Peripherien” organizată în cadrul proiectului de cercetare bilateral „Centru și periferie în literaturi succesoare unui imperiu. Austria și România după 1918/ Zentrum und Peripherie in Literaturen der Nachfolgestaaten eines Imperiums: Österreich und Rumänien nach 1918” (Iași). Titlul lucrării: »*Flüchtling, Journalist und Dichter*«. *Paul Celan / Petre Margul im Kriminalroman Internationale Zone von Milo Dor und Reinhard Federmann* (în curs de publicare)

20.-24.11.2015: contribuție la Conferința națională „Cercetatori competitivi la nivel european în domeniul științelor umaniste și exacte. Rețea de cercetare multiregională” (Sinaia) Titlul lucrării: »*Venealmente din neant*«. *Paul Celan în Viena 1947-1948*

Septembrie 2015: excursie de studii la Universitatea din Cernăuți, Ucraina

Iunie – august 2015: stagiul de cercetare la Universitatea din Tübingen, Germania

1. – 4.06.2015: contribuție la Conferința internațională „À quoi pensent les jeunes chercheurs?” (Angers, Franța). Titlul lucrării: »*I loved him more than my own life*«. *Literary correspondences between Ingeborg Bachmann and Paul Celan in the utopian story „The Secrets of the Princess of Kagran”*

12.-14.12.2014: contribuție la Conferința internațională internațională „Discurs critic și variație lingvistică. De la frază la text: Lingvistică și literatură”(Universitatea din Suceava). Titlul lucrării: *Dramatische Techniken des Handlungsablaufes im Schlüsselroman Hans Weigels „Unvollendete Symphonie”* (publicată în „Discurs critic și variație lingvistică. De la frază la text: Lingvistică și literatură / Critical Discourse and Linguistic Variation. From Sentence to Text: Linguistics and Literature”, Presa Universitară Clujeană, 2015, ISBN: 978-973-595-962-5, pp. 409-415)

19.-22.11.2014: contribuție la Conferința națională „Cercetatori competitivi la nivel european în domeniul științelor umaniste și exacte. Rețea de cercetare multiregională” (Poiana Brașov). Titlul lucrării: *Mirajul Paul Celan sau avatarele ficționale ale unei figure poetice*

Iulie – august 2014: stagiul de cercetare la Universitatea din Konstanz, Germania

6.– 9.07.2014: participare la workshop-ul „Konstanz Alumni-Multiplikatoren” (Konstanz, Germania)

9.-20.06.2014: stagiul de cercetare la Universitatea din Viena, Austria

15.-16. 60.2014: participare la workshop-ul „Broken Narratives. Neue Ansaetze der Narratologie” (Viena, Austria)

13.-14.06.2014: participare la workshop-ul „Jacques Derrida: Das Gesetz der Gattung” (Drosendorf, Austria)

21.-22.03.2014: contribuție la Conferința internațională PRAGESTT - Prager germanistische Studententagung (Praga, Cehia). Titlul lucrării: *Paul Celan. Die Anziehungskraft einer realen Figur und ihre fiktionalen Alter Egos*

7-8.03.2014: participare la workshop-ul de formare profesionala continuă „Deutsch als Fremdsprache”, Forumul austriac, în cadrul „Österreichstage in Iași” (Iași)

Septembrie 2011: Team building Eucom – training of trainers (Zărnești)

Iulie 2010: Școala de vară de Limba Germană la Universitatea Karl-Franzens din Graz, Austria

1.10.2009-1.03.2010 : Universitatea din Konstanz (Literatură și limbă germană) – LLP-Erasmus Exchange Program (Konstanz, Germania)

Programe de cercetare științifică

Ianuarie 2014-decembrie2015: membru al echipei de cercetare științifică în cadrul proiectului de cooperare bilaterală România-Austria PN-II-CT-RO-AT-2013–1 „*Centru și periferie în literaturi succesoare unui imperiu. Austria și România după 1918/ Zentrum und Peripherie in Literaturen der Nachfolgestaaten eines Imperiums: Österreich und Rumänien nach 1918*”. Instituții coordonatoare: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași, Universitatea din Viena.

1.06.2014-15.12.2015: membru al echipei de cercetare științifică în cadrul proiectului POSDRU/159/1.5/S/140863 „Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională (CCPE)”, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași.

Aptitudini și competente

Limbi străine cunoscute

Limba străină	Înțelegere	Vorbire	Scriere	Nivelul
Engleză	foarte bine	foarte bine	foarte bine	C1
Germană	foarte bine	foarte bine	foarte bine	C2
Franceză	Începător	Începător	Începător	A2